

Frau
Präsidentin des Nationalrates
Doris Bures
Parlament
1017 Wien

9. Februar 2015
GZ. BMEIA-AT.90.13.03/0144-II.2/2014

Die Abgeordneten zum Nationalrat Werner Neubauer, Kolleginnen und Kollegen haben am 9. Dezember 2014 unter der Zl. 3250/J-NR/2014 an mich eine schriftliche parlamentarische Anfrage betreffend „Alto Adige“ versus „Sudtirol“ gerichtet.

Diese Anfrage beantworte ich wie folgt:

Zu den Fragen 1 bis 4:

Im Pariser Vertrag, im Autonomiestatut sowie in der italienischen Verfassung werden folgende Begriffe verwendet:

Bolzano Province/Province de Bolzano (Art. 1 Pariser Vertrag),
Trentino/Alto Adige (I.1.1 Autonomiestatut),
Alto Adige/Südtirol (Art. 116 Verfassung der Republik Italien).

Die Südtiroler Landesregierung hat in ihrer Beantwortung einer Anfrage des Südtiroler Landtagsklubs „Süd-Tiroler Freiheit – Freies Bündnis Tirol“ mitgeteilt, dass ein Verbot der Bezeichnung „Sudtirolo“ von ihr nicht toleriert würde und dass dieser Begriff selbstverständlich verwendet werden dürfe. Derartige Verbote seien ihr auch gar nicht bekannt. Zudem schreibt die Landesregierung, dass es eine Tatsache sei, dass der Begriff „Sudtirolo“ immer öfter von der Landespolitik, Vertretern von Parteien und Behörden im restlichen Staatsgebiet sowie der Zivilgesellschaft gebraucht werde. Der genaue Text der Anfrage sowie die Antwort kann auf der Website des Südtiroler Landtages abgerufen werden. Im Lichte dieser Stellungnahme der Südtiroler Landesregierung besteht für Österreich kein Handlungsbedarf.

Sebastian Kurz

Signaturwert	SK5xMTMDN9tT5840MAJ2EBY09ExWvB89evWVKBnqVo2uX1hcuSs4dr6L4Av gzQfUyzXSY2YzOgHl0XwTgk6O7SEXs9AY8FX/zrWQMeeJ6bmar1xnZDsij4M/3ZDl5X bVaMhztuXg/dV8Ruqnhqmw0d/bEHZ7Ndl1w6NVJY5Q3kgN254FAvD2JJvGvb5LtTh6z p2LQRTMRrGLjSqXKRk9j76m5eESfCEp7pxPQJu1YUh8XX+85qd5PSPgREAjHJQ2PY8o tC9ikDTAMfcP0nfEREURfxyu04GjwUDqA+pCOWK309lzYJMEMDnwMVsduZYQLfqQb buQx6hA==	
	Unterzeichner	serialNumber=149756759879,CN=Bundesministerium für Europa, Integration und Äußeres,C=AT
	Datum/Zeit	2015-02-09T13:09:34+01:00
	Aussteller-Zertifikat	CN=a-sign-corporate-light-02,OU=a-sign-corporate-light-02,O=A-Trust Ges. f. Sicherheitssysteme im elektr. Datenverkehr GmbH,C=AT
	Serien-Nr.	1184264
	Parameter	etsi-bka-moa-1.0
Hinweis	Dieses Dokument wurde amtssigniert.	
Prüfinformation	Informationen zur Prüfung der elektronischen Signatur finden Sie unter: http://www.signaturpruefung.gv.at Informationen zur Prüfung des Ausdrucks finden Sie unter: http://www.bmeia.gv.at/verifizierung	